



## ! SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa produktu Freeze-Spray  
Code-Nr. 116100

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Zalecane zamierzone zastosowanie(a)

Aerozole techniczne

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

#### Dystrybutor

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster  
Telefon +49(0)251 / 9322 - 0, Fax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

#### Zalecenia

Produktsicherheit / Product-Safety-Department  
Telefon +49(0)251 / 9322 - 0  
Fax +49(0)251 / 9322 - 244  
E-mail (kompetentna osoba):  
msds@weicon.de

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego - Polska (24h): Tel. ++48 22  
307 3690 (polski, angielski)  
Telefon alarmowy (transport) - Polska (24h): Tel. ++48 22  
307 3690 (polski, angielski)

#### Producent

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

### 1.4. Numer telefonu alarmowego

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Wskazówki zagrożeń	Proces klasyfikacji
-------------------------------------	--------------------	---------------------

Aerosol 1	H222, H229	
-----------	------------	--

#### Wskazówki zagrożeń

H222	Skrajnie łatwopalny aerozol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

### 2.2. Elementy oznakowania

**Oznakowanie wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]**



GHS02

**Słowo hasłowe**

Niebezpieczeństwo

**Wskazówki zagrożeń**

H222

Skrajnie łatwopalny aerozol.

H229

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

**Wskazówki bezpieczeństwa**

P102

Chronić przed dziećmi.

P210

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P211

Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251

Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P260

Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

P271

Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

P410 + P412

Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/ 122°F.

P501

Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

**2.3. Inne zagrożenia**

Produkt działa znieczulająco.

**Szczególne zagrożenia dla ludzi i środowiska**

Przy intensywnym użyciu mogą powstawać palne / zapalne mieszanki oparów z powietrzem.

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

**SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach**

**3.1. Substancje**

nie dotyczy

**3.2. Mieszanki**

**Opis**

Zubereitung aus Treibmittelmischung.

**Składniki niebezpieczne**

Nr CAS	Nr WE	Oznaczenie	[% wag.]	Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propan	20 - 30	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
75-28-5	200-857-2	Izobutan	10 - 20	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	Butan	50 - 70	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas

---

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasiąkniętą odzież.

#### W przypadku wdychania

Zapewnić świeże powietrze.

W przypadku objawów skierować do lekarza

#### W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą umyć skórę wodą.

Skonsultować się z lekarzem jeśli podrażnienie utrzymuje się.

#### W przypadku kontaktu z okiem

W przypadku kontaktu z oczami płukać dokładnie wodą.

#### W przypadku połknięcia

W razie nieustających dolegliwości skontaktować lekarza.

Nie wywoływać wymiotów.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

#### Wskazówki dla lekarza / możliwe objawy

Mogą wystąpić następujące objawy:

Narkoza

Ból głowy

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie istnieją żadne informacje.

---

## ! SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

#### ! Odpowiednie środki gaśnicze

Piana odporna na alkohol

Proszki gaśnicze

Dwutlenek węgla

Piasek

#### Niewłaściwy rozpuszczalnik

Zwarty strumień wody

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Ryzyko rozerwania.

W przypadku pożaru mogą powstawać niebezpieczne gazy.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

#### Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków

Akcja gaśnicza, prace ratownicze i sprzątające w warunkach pożaru oraz gazów wytłewnych powinny być wykonywane tylko w aparatach oddechowych.

#### Dodatkowe informacje

Zagrożone pojemniki chłodzić rozproszonym strumieniem wody.

Zebrać oddzielnie zanieczyszczoną wodę gaśniczą. Nie można jej usuwać do kanalizacji.

---

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

#### **Personel nieprzeszkolony na wypadek zagrożenia**

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Stosować osobistą odzież ochronną.

Usunąć źródła zapłonu.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

W razie zanieczyszczenia wód lub kanalizacji poinformować właściwy urząd.

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych / wód gruntowych.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Pozwolić na odparowanie.

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

---

## **! SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

#### **Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się**

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.

#### **Ogólne środki ochronne**

Nie wdychać gazów/par/aerozoli.

#### **Środki higieny**

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie smarować.

Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.

#### **! Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej**

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

Nie należy przyskać na płomień, ani na żarzące się przedmioty.

Po zużyciu nie otwierać gwałtownie i nie palić.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła. Przechowywać z dala od źródeł ciepła i bezpośrednich promieni słonecznych.

Produkt jest palny.

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Zastosować środki ostrożności zapobiegające gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych.

Powstają wybuchowe mieszaniny gazu z powietrzem.

### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

#### **Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników**

Przechowywać w zamkniętych, oryginalnych pojemnikach.

Należy przestrzegać przepisów urzędowych odnośnie składowania produktów w pojemnikach pod ciśnieniem.

#### **Dodatkowe informacje dotyczące warunków magazynowania**

Chronić przed działaniem ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Temperatura przechowywania nie może przekraczać 50°C.

Przechowywać pojemnik w chłodnym i wietrzonym miejscu.

### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

#### **Zalecenia dotyczące specyficznych zastosowań**

Patrz sekcja 1.2

## ! SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### ! Składniki z wartościami granicznymi miejsc pracy do nadzoru

Nr CAS	Oznaczenie	Rodzaj	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Uwaga
75-28-5	iso-Butan (CH)	MAK, 8 godzin Krótkotrwałe	7600 1900	3200 800	ZNS
106-97-8	Butan	8 godzin Krótkotrwałe	1900 3000		NDS/NDSch
74-98-6	Propan	8 godzin Krótkotrwałe	1800 -		NDS/NDSch

#### Zalecenia dodatkowe

Należy dodatkowo stosować się do krajowych przepisów i rozporządzeń!

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji lub długotrwałego narażenia stosować aparat oddechowy.

Krótkotrwałe: sprzęt filtrujący, filtr AX

#### Ochrona rąk

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Dane odnośnie materiału rękawic [rodzaj/typ, grubość, czas przenikania/okres użytkowania, warstwa zwilżająca]: Nitril; 0, 4mm;480min;60min.

Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

#### Ochrona oczu

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

#### Pozostałe środki ochronne

Ubranie ochronne

#### Odpowiednia techniczna aparatura kontrolna

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.

## ! SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

<b>wygląd</b>	<b>Barwa</b>	<b>Zapach</b>
Aerozol	Bezbarwny	charakterystyczny

#### Zapach powstający podczas tlenia

nie oznaczone

#### Informacje istotne dla bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
<b>wartość pH</b>	nie dotyczy				
<b>Temperatura wrzenia</b>	nie dotyczy				
<b>Temperatura topnienia / Temperatura zamarzania</b>	nie oznaczone				
<b>Temperatura zapłonu</b>	nie dotyczy				Aerozol

	Wartość	Temperatura	w	Metoda	Uwaga
<b>Szybkość parowania</b>	nie oznaczone				
<b>Palność (ciało stałe)</b>	nie dotyczy				
<b>Palność (Gaz)</b>	nie oznaczone				
<b>Temperatura palenia</b>	365 °C				
<b>Temperatura samozapłonu</b>					Brak samozapłonu.
<b>Dolna granica wybuchowości</b>	1,5 Vol-%				
<b>Górna granica wybuchowości</b>	10,9 Vol-%				
<b>Prężność par</b>	4500 hPa	20 °C			
<b>Gęstość względna</b>	0,56 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Gęstość par</b>	nie oznaczone				
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>					Niemieszalny wzgl. mało mieszalny
<b>Rozpuszczalność / inne rozpuszczalniki</b>	nie oznaczone				
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log P O/W)</b>	nie oznaczone				
<b>Temperatura rozkładu</b>	nie oznaczone				
<b>Lepkość</b>	nie oznaczone				
<b>Zawierające rozpuszczalniki</b>	100 %				
<b>Właściwości utleniające</b>	Nie istnieją żadne informacje.				
<b>Właściwości wybuchowe</b>	Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchem, jednak możliwe jest powstawanie wybuchowych mieszanek oparów z powietrzem,				
<b>9.2. Inne informacje</b>	Nie istnieją żadne informacje.				

## ! SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Das Lösungsmittel bildet nach Aufnahme in den Körper Kohlenmonoxid. Nach massiver Inhalation ist auch ein Lungenödem möglich.

**10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji**

żadne niebezpieczne reakcje nie są znane.

**10.4. Warunki, których należy unikać:**

Trzymać z daleka od wysokiej temperatury.

**10.5. Materiały niezgodne**

Nie istnieją żadne informacje.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu**

Nie są znane żadne niebezpieczne produkty rozkładu.

**Termiczny rozkład**

Uwaga Nie ulega rozkładowi jeśli właściwie stosowany.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra/Działanie drażniące / uczulające**

	Wartość/Ocena	Gatunek	Metoda	Uwaga
<b>Drażniące skórę</b>	Nie działa drażniąco			
<b>Drażniące oczy</b>	nie działa drażniąco			
<b>Uczulający skórę</b>	nie działa uczulająco			

**Doświadczenia praktyczne**

Wdychanie powoduje efekt narkotyczny / odurzenie.

**Dodatkowe informacje**

Należy obchodzić się z wyrobem z zachowaniem ostrożności przyjętej dla chemikaliów.

Nie są wykluczone inne niebezpieczne właściwości.

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.1. Toksyczność**

Nie istnieją żadne informacje.

**12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Nie istnieją żadne informacje.

**12.3. Zdolność do biokumulacji**

Nie istnieją żadne informacje.

**12.4. Mobilność w glebie**

Nie istnieją żadne informacje.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

## 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

### Przepisy ogólne

Materiał nie wykazuje żadnego szkodliwego działania na środowisko.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Kod odpadu

15 01 04

#### Nazwa odpadu

opakowania z metali

#### Zalecenia dotyczące produktu

Usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi.

#### Zalecenia dotyczące opakowania

Usunąć zgodnie z przepisami urzędowymi.

#### Ogólne informacje

W celu prawidłowego usunięcia wykorzystać pojemnik do końca.

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

## ! SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. Numer UN</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	AEROSOLE	AEROSOLS	Aerosols, flammable
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	2.1	2.1	2.1
<b>14.4. Grupa pakowania</b>	-	-	-
<b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>	Nie	Nie	Nie

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Achtung: Gase

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

#### Transport lądowy ADR/RID

Nalepka ostrzegawcza 2.1

kod ograniczeń przejazdu przez tunele D

Kod klasyfikacyjny 5F

Transport jako „ograniczona ilość” zgodnie z rozdziałem 3.4 ADR

### ! Transport / dalsze informacje

Marine pollutant: NO



---

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

#### VOC wytyczne

VOC zawartość	100 %
VOC wartość	560 g/L

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

---

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Zalecane zastosowania i ograniczenia.

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.

Tylko dla użytkowników profesjonalnych.

### Dalsze informacje

Specjalne regulacje krajowe każdy użytkownik realizuje na własną odpowiedzialność!

Informacje zawarte w niniejszej karcie są oparte na stanie naszej wiedzy. Charakterystyki produktu odnoszą się do właściwych środków bezpieczeństwa. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu.

Należy przestrzegać dodatkowych informacji! - Nasze karty bezpieczeństwa zostały sporządzone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami UE, ale BEZ uwzględnienia szczególnych przepisów krajowych w zakresie obchodzenia się z substancjami niebezpiecznymi i chemik

Wskazanie zmiany: "!" = Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji. Poprzedniej wersji: 8.5

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.